

東鑫超市
SUNRISE
萬事如意
祝福大家
水果蔬菜 海鮮活魚 風味食品 日用雜貨
1841 Henderson Rd Columbus, OH 43220
Tel: 614-326-1999; Fax: 614-326-3999

伊利華報

ERIE CHINESE JOURNAL

● 本報在美東北部: 克里夫蘭、哥倫布、匹茲堡、辛辛那提、紐約州、賓夕法尼亞州等地發行 ● Published in Cleveland, Columbus, Pittsburgh, Cincinnati, NY and KY
第二九二期 Vol.292 Dec. 31 2015 免費贈閱 FREE
 ISSN 1544-7766 發行商/PUBLISHER: ERIE CHINESE JOURNAL, INC.
 Website: www.ecjweb.net; E-Mail: echinesej@yahoo.com
 Tel: (216) 324-2959; Fax: (330) 405-3480 Add: 9810 Ravenna Rd., #8 Twinsburg OH 44087

百佳超市
Park To Shop Supermarket
連鎖超市
新鮮蔬果 麵包糕點 游水海鮮 餐館批發
俄州最大
哥城百佳 Tel: (614) 789-1889
2757 Festival Lane Dublin, Oh 43017

中國年 走進 2016

每一年到年終歲首的時刻,總要做一下總結,今年幾乎還沒有意識到 2015 年就已過到盡頭。伊利華報在克利夫蘭也生存了 13 年,告誡自己只要努力堅持夢想。
 1776 年美國成立,1785 年就有中國人登入美國,1802 年安良工商會成立,它是早期華人社團之一。而克利夫蘭是一個有歷史有文化的城市,最早一批洋人其中有牧師,醫生和企業家是從克利夫蘭出發到了舊金山,華人社團設

宴滿漢全席款待,為他們送行去中國。
 美國第 22 屆總統史蒂芬·格羅弗·克利夫蘭(Stephen Grover Cleveland),他是第 22 和第 24 任美國總統,分別是 1884、1888 和 1892 年至今美國歷史上唯一一位兩度當選且任期不連續的總統。他是民主黨領袖。1896 年 8 月,李鴻章出訪美國,訪問了華人社團,接見華商。中美兩國文化經濟歷史悠久

在任何一個年代他們都息息相關,從 1882 年美國憲法禁止中國人到美國,還有中國幾十年不能出國門,我們沒有辦法改變歷史,但我們可以不重演歷史。
 今天看來,中國人已經在美國有 230 年的歷史,相信每一個中國人都帶著夢想來的這片土地,回顧中西文化與政治、民俗和人們期望的安心安身安家安業的生活仍然意味雋永。

在 2016 年來臨之際,一位小伙的話啟發了我:生活就是簡簡單單,他的名字叫王盟,他是一個天才,一手好手藝,從小喜歡玩泥,18 歲從北京來美國,他的人生願望就是每天陪着媽媽做點心,和家人能在美國这么好的環境和这么好的空氣的地方生活,這就是幸福,他還說:人需要的東西不多,他人和他的名字一樣,明白什么是空心,祝大家 2016 年向簡單快樂健康邁步。文:浦瑛



白雪帶給白癜風患者福音 免費試做

白雪引進世界頂端科技,當場把白癜風轉變成皮膚正常顏色,即做即走,終生不變,無效退款。

白癜風(vitiligo)是一種常見的後天性的限局性或泛發性皮膚色素脫失病。
 患者全身各部位可發現白色斑點或斑片,週圍是正常皮膚,脫色斑從幾毫米到數厘米大小不等,在進展期皮膚可以逐漸擴大,並不斷有新的色斑出現,在膚色對比則有很鮮明的白癜風,常見於指背、腕、前臂、顏面、頸項及生殖器周圍等。
 白癜風對患者最大的危害不在於身體上的痛楚,而是在於有礙觀瞻,影響美容。在外在美日益受重視的今天,白癜風給患者的學習、就業、婚姻、家庭、社交、工作和生活等都帶來很大的影響,對於愛美的女性來說長在面部的白癜風的白斑,會讓他們感覺到尷尬,因為大家都能看到,有時候走在路上大家會盯著看,這樣在很大的程度上增加了患者的心理壓力,又不能用粉底來遮蓋,所以很多的面部白癜風患者就不願意出門了。現本中心有大量白癜風患者做前後對比的照片,效果理想,患者滿意,所有患者都可先免費試做。

預約電話:(646)627-6368 (646)683-9263; 地址:35-32 Union st 3F. Flushing, NY, 11354

永興裝修公司

承接: ◆各種餐館裝修 ◆商業店鋪裝修
 ◆修理水電\廚房設備 ◆專業設計指甲店
 代理及安裝美國 Hood(持有全美 50 個州挂 Hood 執照)保證通過餐館用 Hood 滅火器,經驗豐富 價錢公道 快速估價 全美通行

WOO CONSTRUCTION CO.

國語 廣東話 福建話 英語服務
 3726 Payne Ave.
 Cleveland Ohio 44114
 Tel: (216) 355-4609
 Fax: (216) 937-0084
 E-Mail: wooplumbing168@yahoo.com

25 年經驗

OH LIC #36025
 WOO'S PLUMBING INC.
 RESIDENTIAL - COMMERCIAL - INDUSTRIAL
 LICENSED - BONDED - INSURED
 216-355-4609